

逐步了解家庭及其子女



與家庭及其子女建立互信、富有成效的關係，首先要了解他們的需求和目標。邀請家庭分享對其至關重要的事情，將有助於您和您的工作人員與家庭建立積極的、相互尊重和回應的聯繫，並為全年決策的透明和包容性鋪平道路。

幼教工作的最佳方法也是癒合創傷的方法。作為一名幼兒教育者，您可以很好地提供回應、關懷和可預測的環境和關係。研究證明：這種環境和關係可以減輕壓力和創傷。通過使用「家庭學年初調查問卷」，您在學校開始之際就把家庭、社區和社交情緒健康作為中心。將您從這份問卷中了解到的東西融入到您的日常工作中，可以減輕工作人員、家庭和學生的壓力，並為學業成功打下堅實的基礎。



使用「家庭學年初調查問卷」的可行方法

- ❑ 制定一份「家庭學年初調查問卷」，記錄家庭對入讀您課程的學生所懷有的喜好、需求和目標(請參見下一頁的問卷樣本)。
- ❑ 在暑期或新學年開始的時候留出時間讓家庭成員在與老師或家庭工作者的個別會議上填寫問卷。
- ❑ 確保工作人員使用調查問卷作為與家庭對話（而不是面試）的基礎。要與家庭合作進行此對話，請考慮以下幾點：
 - ❑ 分享從家庭收集這些資訊的根本理由
 - ❑ 以審慎處理和尊重的方式收集資訊
 - ❑ 尊重那些不想回答所有問題的家庭
- ❑ 計劃為無法用英語完成問卷的家庭提供特別照顧。問卷樣本的翻譯可在 [建立家庭與社區關係資訊中心頁面](#)的「額外資源」（Additional Resources）下面找到。

問卷中應該包含的重要資訊

學生資訊	家庭資訊
<ul style="list-style-type: none"> → 學生喜歡被稱呼的名字 → 學生的特長和特殊興趣 → 學生喜歡(例如：喜歡的玩具、活動)和不喜歡的東西 → 關於學生以前如何處理與父母/監護人分離的資訊 → 學生可能需要幫助的地方(例如：語言/交流技能、去廁所) → 任何過敏、藥物、哮喘或其他生理需要 → 任何關於學生學習需求或挑戰的資訊 → 任何其他關於學生的對教育者來說都是有用的資訊 	<ul style="list-style-type: none"> → 所有家長/監護人的姓名和聯絡方式 → 在家使用的語言 → 口語和書面溝通的首選語言 → 首選的溝通方式(如電話、短信、電子郵件、家庭通知信等) → 學生父母/監護人來校或進行虛擬溝通的一般日程表和可用的時間 → 家庭對子女在學前班及以後的希望和志向 → 任何家庭願意與班級分享的技能、習俗或手工製品 → 任何其他對教育者有用的有關家庭的資訊

資源

「家庭年初問卷調查」的樣本在下一頁。欲了解更多資訊，請發送電子郵件至幼教處家長及社區參與小組：

FECF@schools.nyc.gov

關於學年開始的家庭問卷調查

各位家長：

謝謝您抽時間填寫這份表格。您提供的資訊會幫助我們在這個學年為您和子女提供更好的服務。任何您不願意回答的問題，都可以跳過不答，不過請注意，**您提供給我們的訊息將是保密的**，只會出於改善您子女學習體驗和改善家長作為子女教育夥伴這兩個目的而透露給子女的班主任和其他必要的學校工作人員。我們期待著在這個學年與您保持協作，我們鼓勵您有任何反饋、問題或疑慮，都與我們聯絡。

第 1 部分：關於您的子女

1. 您子女的名字是什麼？
2. 您子女的姓氏是什麼？
3. 您的子女喜歡別人叫他/她什麼名字？
4. 您最喜歡您子女的哪些方面？
5. 子女有哪些優點或最喜歡做什麼事情（比如：畫畫、讀故事書、過家家、到外面玩）？
6. 您子女有沒有最喜歡的玩具或絨毛玩具？

7. 子女有沒有討厭的事情是我們應該知道的（比如：討厭睡午覺、討厭某些食物）？
8. 如果子女有任何健康、情緒、行為或學習方面的問題，並且您認為該問題是我們為了在學年中更好地提供支援而應該知道的，那麼請告訴我們：
9. 您子女以什麼語言溝通最自在？
10. 您子女做下列事情需要幫助嗎？請勾選所有適用選項。
- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 如廁 | <input type="checkbox"/> 穿衣服 |
| <input type="checkbox"/> 小睡 | <input type="checkbox"/> 吃東西 |

您可以在以下的空白處說明您的答覆：

11. 子女有任何我們應該注意的過敏反應嗎（包括食物過敏）？勾選「是」或「否」。
- 是
如果「是」，請說明：
- 否

12. 子女是否被診斷過有哮喘或者使用過噴霧器？ 勾選「是」或「否」。

是

如果「是」，請說明：

否

13. 子女有我們應該注意的任何其他健康問題嗎？ 勾選「是」或「否」。

是

如果「是」，請說明：

否

14. 子女目前在用任何藥物嗎？ 勾選「是」或「否」。

是

如果「是」，請說明：

否

15. 子女之前有沒有被送去過任何正式的托兒所？ 勾選「是」或「否」。

是

如果「是」，請說明：

否

16. 您認為子女將會怎樣應對向學前班的過渡？請勾選所有適用選項。

- 我的子女很興奮能夠去上學前班。
- 我的子女跟家人道別會很困難。
- 這是我的子女第一次這麼長時間離開家。
- 這對我的子女來說，不容易適應。

您可以在以下的空白處說明您的答覆：

17. 如果您認為有任何其他事情可以幫助我們更好地照顧您的子女，請告訴我們：

第 2 部分：關於您和您的子女的家庭：

18. 在下面的空白處，請列出子女的家長/監護人（包括您本人）的名、姓氏、電話號碼和電子郵箱：

名字：

姓氏：

與子女的關係：

是否與子女住在一起？（請寫「是」或「否」）

電話號碼：

電子郵箱：

名字：

姓氏：

與子女的關係：

是否與子女住在一起？（請寫「是」或「否」）

電話號碼：

電子郵箱：

19. 如果我們需要聯絡您，您希望以哪種方法聯絡？請勾選所有適用選項。

- 電話
- 手機短信
- 電郵
- 送至家裡的信件

20. 您願意我們在白天的什麼時間聯絡您？ 請勾選所有適用選項。

- 早晨（列出具體時間： _____ ）
- 下午（列出具體時間： _____ ）
- 晚間（列出具體時間： _____ ）

21. 一星期之內的哪些天或者一天之內的哪些時間，您可以參加課堂的活動？ 請勾選所有適用選項。

- 星期一（列出具體時間： _____ ）
- 星期二（列出具體時間： _____ ）
- 星期三（列出具體時間： _____ ）
- 星期四（列出具體時間： _____ ）
- 星期五（列出具體時間： _____ ）
- 星期六（列出具體時間： _____ ）
- 星期日（列出具體時間： _____ ）

22. 家裏講哪些語言？

23. 您希望學校用哪種語言與您進行書面溝通？

24. 您希望我們用哪種語言跟您口頭溝通？

25. 您的子女有幾個兄弟姐妹？ 他們的年齡分別是？

26. 在學前班的這個學年，您最想讓子女學什麼？

27. 在這個學年，以及在子女今後的人生中，您對子女有什麼希望和心願？

28. 今年您希望與我們的班級分享什麼技能、傳統、習俗或手工製品/工藝品？
您的答覆會幫助我們規劃今年給家長安排的活動。

- 音樂/美術才能
- 您家庭的家族史故事
- 家裏最珍愛的物品及它的故事
- 食品與食譜
- 最喜歡的遊戲
- 歌曲
- 來自母國的照片、訊息或者某樣文化氛圍濃厚的物品
- 工作方面的訊息
- 家庭探險故事或照片
- 母語裏有趣的表達方法
- 其他（請在下面的空白處說明）：

29. 有沒有哪些節假日或傳統對您的家庭很重要？勾選「是」或「否」。

- 是
如果「是」，請說明：

- 否

30. 您覺得還有什麼與您家庭有關的事情是我們應該知道的，以便我們能更好地為您和您的子女提供服務？

謝謝您幫助我們瞭解您的家庭！